|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/2019/23 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  26 August 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**107-я сессия**

Женева, 11–15 ноября 2019 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

**Прочие вопросы**

Ссылки на компетентный орган в частях 8 и 9

Записка секретариата[[1]](#footnote-1)\*

В рамках последующей деятельности по итогам обсуждения вопроса о ссылках на компетентные органы в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, состоявшегося на Совместном совещании, и по просьбе Рабочей группы (см. ECE/TRANS/WP.15/244, пункт 27) секретариат составил в виде таблицы, прилагаемой к настоящему документу, перечень случаев использования термина «компетентный орган» в частях 8 и 9 ДОПОГ 2019 года. В тех случаях, когда это необходимо, в колонку «Замечания» включены предложения по дальнейшему уточнению ссылок на компетентный орган для рассмотрения Рабочей группой.

Приложение

Часть 8

| **Пункт** | **Текст** | **Замечания** |
| --- | --- | --- |
| 8.1.2.2 | На транспортной единице должны также находиться следующие документы, если положения ДОПОГ требуют их составления:  […]  c) копия **утверждения, выданного компетентным органом**, когда это требуется в соответствии с пунктами 5.4.1.2.1 с) или d) или 5.4.1.2.3.3. | В пункте 5.4.1.2.1 с) содержится ссылка на компетентный орган, указанный в P101.  В пункте 5.4.1.2.3.3 содержится ссылка на компетентный орган, указанный в пункте 7.5.2.2, примечание a. |
| 8.1.4.4 | Огнетушители должны подвергаться проверкам в соответствии с утвержденными национальными стандартами, с тем чтобы гарантировать их функциональную надежность. Они должны иметь маркировочный знак, указывающий на соответствие стандарту, признанному **компетентным органом**, и маркировочный знак, указывающий дату (месяц, год) следующей проверки или истечения максимально допустимого срока службы, в зависимости от конкретного случая. | Страны использования? |
| 8.2.1.1 | Водители транспортных средств, перевозящих опасные грузы, должны иметь свидетельство, выданное **компетентным органом** и удостоверяющее, что они прошли курс подготовки и сдали экзамен на знание специальных требований, которые должны выполняться при перевозке опасных грузов. | Страны, где они сдали экзамен? |
| 8.2.1.2 | ...Подготовка осуществляется в виде курсов, утвержденных **компетентным органом**... **Компетентный орган** может утвердить базовые курсы подготовки, охватывающие только отдельные опасные грузы или отдельный класс или классы опасных грузов… | В главе 8.2 речь идет о компетентном органе страны, в которой проводятся обучение и экзамены. |
| 8.2.1.3 | ...**Компетентный орган** может утвердить специализированные курсы подготовки по цистернам, охватывающие только отдельные опасные грузы или отдельный класс или классы опасных грузов. |  |
| 8.2.1.5 | Все курсы подготовки, практические занятия и экзамены, а также роль **компетентных органов** должны соответствовать положениям раздела 8.2.2. |  |
| 8.2.1.6 | Все свидетельства о подготовке, соответствующие требованиям настоящего раздела и выданные в соответствии с подразделом 8.2.2.8 **компетентным органом одной из Договаривающихся сторон**, признаются в течение срока их действия **компетентными органами других Договаривающихся сторон**. |  |
| 8.2.2.4.2 | Общая продолжительность всеобъемлющего курса подготовки может определяться **компетентным органом**, который не должен изменять продолжительность базового курса подготовки и специализированного курса подготовки по перевозке в цистернах, но может дополнять их укороченными специализированными курсами подготовки по классам 1 и 7. |  |
| 8.2.2.6.1 | Курсы подготовки подлежат утверждению **компетентным органом**. |  |
| 8.2.2.6.4 | **Компетентный орган** организует контроль за обучением и проведением экзаменов. |  |
| 8.2.2.6.5 | Утверждение выдается в письменном виде **компетентным органом** при соблюдении, в частности, следующих условий:  …  b) **компетентному органу** предоставляется право направлять назначенных им лиц для присутствия на курсах подготовки и экзаменах;  c) **компетентный орган** заблаговременно извещается о сроках и месте проведения каждого курса подготовки;  d) утверждение может быть отозвано в случае несоблюдения условий утверждения. |  |
| 8.2.2.6.7 | Если после утверждения курса подготовки обучающая организация намерена внести какие-либо изменения в те или иные детали, учитывавшиеся при утверждении, то она должна сначала получить соответствующее разрешение **компетентного органа**. Это относится, в частности, к изменениям, касающимся программы подготовки. |  |
| 8.2.2.7.1.3 | С этой целью **компетентный орган** готовит каталог вопросов по темам, кратко изложенным в пункте 8.2.2.3.2… |  |
| 8.2.2.7.1.5 | Каждый **компетентный орган** осуществляет контроль за проведением экзамена, включая, если необходимо, инфраструктуру и организацию экзаменов с использованием электронных средств согласно пункту 8.2.2.7.1.8, если планируется их проводить. |  |
| 8.2.2.7.1.8 | а) аппаратное и программное оборудование проверяется и принимается **компетентным органом**; |  |
| 8.2.2.8.2 | …  Срок действия свидетельства продлевается, если водитель представляет подтверждение прохождения им переподготовки в соответствии с подразделом 8.2.2.5 и если он сдал экзамен в соответствии с подразделом 8.2.2.7 в следующих случаях:  а) в течение 12 месяцев до истечения срока действия свидетельства. **Компетентный орган** выдает новое свидетельство на пять лет, срок действия которого начинается с даты истечения срока действия предыдущего свидетельства;  b) до начала двенадцатимесячного периода, предшествующего дате истечения срока действия свидетельства. **Компетентный орган** выдает новое свидетельство на пять лет, срок действия которого начинается с даты сдачи экзамена по курсу переподготовки. |  |
| 8.2.2.8.4 | Свидетельство должно быть составлено на языке (языках) или одном из языков страны, **компетентный орган которой выдал свидетельство**. Если ни один из этих языков не является английским, немецким или французским, наименование свидетельства, заголовок пункта 8 и заголовки на оборотной стороне должны быть составлены на английском, немецком или французском языке. |  |
| Глава 8.5, дополнительное требование S1 | 2) Уполномоченное лицо  Если это предусматривается национальными правилами, **компетентный орган страны, являющейся Договаривающейся стороной ДОПОГ**, может потребовать присутствия на транспортном средстве за счет перевозчика уполномоченного лица.  4) Места погрузки и разгрузки  а) Запрещается осуществлять погрузку и разгрузку веществ и изделий класса 1 в месте общего пользования в застроенном районе без специального разрешения **компетентных органов**.  b) Запрещается осуществлять погрузку и разгрузку веществ и изделий класса 1 в месте общего пользования вне застроенного района без предварительного уведомления о том **компетентных органов**, за исключением случаев, когда эти операции срочно необходимы по соображениям безопасности. |  |
| Глава 8.5, дополнительное требование S1 | 4) Места погрузки и разгрузки  a) Запрещается осуществлять погрузку и разгрузку веществ и изделий класса 1 в месте общего пользования в застроенном районе без специального разрешения **компетентных органов**.  b) Запрещается осуществлять погрузку и разгрузку веществ и изделий класса 1 в месте общего пользования вне застроенного района без предварительного уведомления о том **компетентных органов**, за исключением случаев, когда эти операции срочно необходимы по соображениям безопасности. | Компетентные органы страны погрузки или разгрузки? |
| Глава 8.5, дополнительное требование S1 | 5) Автоколонны  …  b) **Компетентный орган** может устанавливать правила, касающиеся порядка следования автоколонн или их состава. | Стран, в которых осуществляется перевозка? |
| Глава 8.5, дополнительное требование S1 | 6) Наблюдение за транспортными средствами  …  Кроме того, за этими веществами и изделиями должно осуществляться постоянное наблюдение, с тем чтобы предотвратить любое злонамеренное действие и предупредить водителя и **компетентные органы** об опасности в случае потери груза или пожара. | Стран, в которых осуществляется перевозка? |
| Глава 8.5, дополнительное требование S8 | Если на транспортной единице перевозится более 2 000 кг этих веществ, то надлежит, по возможности, не делать остановок для целей технического обслуживания вблизи населенных пунктов или мест скопления людей. Длительная остановка вблизи таких мест допускается только с согласия **компетентных органов**. | Стран, в которых осуществляются остановки? |
| Глава 8.5, дополнительное требование S9 | При перевозке этих веществ надлежит, по возможности, не делать остановок для целей технического обслуживания вблизи населенных пунктов или мест скопления людей. Длительная остановка вблизи таких мест допускается только с согласия **компетентных органов**. | Стран, в которых осуществляются остановки? |
| Глава 8.5, дополнительное требование S16 | Кроме того, транспортные средства, перевозящие более 500 кг этих веществ, должны постоянно находиться под наблюдением, с тем чтобы можно было предотвратить любые злонамеренные действия и предупредить водителя и **компетентные органы** в случае потери груза или пожара. | Стран, в которых осуществляется перевозка? |
| Глава 8.5, дополнительное требование S21 | ...Кроме того, эти грузы должны постоянно находиться под наблюдением, с тем чтобы предотвратить любые злонамеренные действия и предупредить водителя и **компетентные органы** в случае потери груза или пожара. | Стран, в которых осуществляется перевозка? |
| 8.6.2 | Дорожные знаки и сигналы, регулирующие проезд транспортных средств, перевозящих опасные грузы  Категория туннелей, к которой **компетентным органом** в соответствии с пунктом 1.9.5.1 отнесен данный автодорожный туннель с целью ограничения проезда транспортных единиц, перевозящих опасные грузы, должна указываться с помощью дорожных знаков и сигналов следующим образом: | Ссылка на компетентный орган страны – Договаривающейся стороны ДОПОГ, ответственный за классификацию туннелей в пределах своей юрисдикции в соответствии с пунктом 1.9.5.1. |
| 8.6.3.1 | ...ограничения на проезд через туннели могут, однако, являться частью специальных условий, утвержденных **компетентным(и) органом(ами)** на основе пункта 1.7.4.2. | Ссылка на пункт 1.7.4.2. |

Часть 9

| **Пункт** | **Текст** | **Замечания** |
| --- | --- | --- |
| 9.1.1.2 | «Допущение к перевозке в режиме ДОПОГ» означает подтверждение **компетентным органом какой-либо Договаривающейся стороны** того, что отдельное транспортное средство, предназначенное для перевозки опасных грузов, удовлетворяет соответствующим техническим требованиям настоящей части как транспортное средство EX/II, EX/III, FL или AT или как MEMU. |  |
| 9.1.2.1 | Транспортные средства EX/II, EX/III, FL и AT и MEMU должны удовлетворять соответствующим требованиям настоящей части.  Каждое укомплектованное или доукомплектованное транспортное средство должно подвергаться первому техническому осмотру **компетентным органом** согласно административным требованиям настоящей главы с целью его проверки на соответствие применимым техническим требованиям глав 9.2–9.8.  **Компетентный орган** может освободить от требования в отношении первого осмотра тягача для полуприцепа, тип которого официально утвержден согласно подразделу 9.1.2.2 и на который изготовителем, его должным образом уполномоченным представителем или организацией, признанной **компетентным органом**, выдана декларация о соответствии требованиям главы 9.2.  Соответствие транспортного средства должно подтверждаться путем выдачи свидетельства о допущении к перевозке в соответствии с разделом 9.1.3... | Страны допущения/Cтраны регистрации?  ***Предложение****:*  *Заменить «…организацией, признанной компетентным органом» на «…организацией, признанной* ***этим*** *компетентным органом»?* |
| 9.1.2.2 | Требования, касающиеся транспортных средств официально утвержденного типа  По просьбе изготовителя транспортного средства или его должным образом уполномоченного представителя тип транспортных средств, для которых требуется допущение к перевозке в режиме ДОПОГ в соответствии с подразделом 9.1.2.1, может быть официально утвержден **компетентным органом**. Соответствующие технические требования главы 9.2 считаются выполненными, если свидетельство об официальном утверждении типа было выдано **компетентным органом** в соответствии с Правилами № 105 ООН**2** при условии, что технические требования указанных Правил соответствуют требованиям главы 9.2 настоящей части и что никакая модификация транспортного средства не ставит под сомнение действительность свидетельства. В случае MEMU знак официального утверждения типа, проставленный в соответствии с Правилами № 105 ООН, может идентифицировать транспортное средство либо как MEMU, либо как EX/III. MEMU должны обозначаться как таковые только в свидетельстве о допущении, выдаваемом в соответствии с разделом 9.1.3.  Такое **официальное утверждение типа, предоставленное одной Договаривающейся стороной**, должно признаваться другими Договаривающимися сторонами как | Страны, являющейся Договаривающейся стороной ДОПОГ? |
|  | гарантирующее соответствие транспортного средства, когда это отдельное транспортное средство предъявляется для осмотра с целью допущения к перевозке в режиме ДОПОГ.  **В ходе осмотра с целью допущения к перевозке в режиме ДОПОГ** осмотру на предмет соответствия применимым требованиям главы 9.2 подвергаются только те части неукомплектованного транспортного средства официально утвержденного типа, которые были добавлены или модифицированы в процессе доукомплектования. |  |
| 9.1.3.1 | Соответствие транспортных средств EX/II, EX/III, FL и AT и MEMU требованиям настоящей части подтверждается свидетельством о допущении к перевозке (свидетельство о допущении к перевозке в режиме ДОПОГ)4, выдаваемым **компетентным органом страны регистрации на каждое транспортное средство**, которое успешно прошло технический осмотр или на которое была выдана декларация о соответствии требованиям главы 9.2 согласно подразделу 9.1.2.1. |  |
| 9.1.3.2 | Свидетельство о допущении к перевозке, выданное **компетентным органом одной Договаривающейся стороны** на транспортное средство, зарегистрированной на территории этой Договаривающейся стороны, признается в течение срока его действия **компетентными органами других Договаривающихся сторон**. |  |

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 9, 9.1). [↑](#footnote-ref-1)